

MINI WATER FILTRATION SYSTEM - SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM - BLUE

The most popular filter just got smaller and lighter. The Mini weighs just 2 ounces and filters up to 100,000 gallons! What's special about Sawyer filters is they filter to 0.1 micron absolute, exceeding EPA and NSF recommendations. Did we mention you can drink directly from the Mini, attach it to Sawyer Squeeze Pouches, use inline on a hydration pack, or attach it to the top of almost any bottled water? How about that for versatility? And like all Sawyer Filters; they are backflushable almost indefinitely. That means no expensive cartridges to replace, ever. Kit Includes: 1 - Sawyer MINI Water Filter with Tip Cap 1 - 16 oz Reusable Squeeze Pouch 1 - 7" Drinking Straw 1 - Cleaning Plunger (Syringe) Cleaning and Maintenance Instructions



Attributes

- Name: SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM - BLUE
- Manufacturer: SAWYER
- Product no.: 100014559
- Mfr. No.: SP128FC
- Emergency Situation: Stranded
- Location: At Work, In The Car
- Delivery weight: 0.014kg
- UPC: 050716001280

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)
- [English: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)
- [Español: SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA MINI SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM AZUL](#)
- [Français: SYSTÈME DE FILTRATION D'EAU MINI SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLEU](#)
- [Italiano: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)
- [Norsk: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)
- [Suomi: SAWYER VEDENPUHDISTUSSYSTEMI](#)
- [Svenska: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)
- [Český: MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE](#)

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Einführung

Danke, dass du dich für das Sawyer Mini Water Filter System entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung deines Wasserfiltersystems zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest, um die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen und Richtlinien zu verstehen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du den Sawyer Mini Water Filter gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendest.
- Überprüfe regelmäßig den Filter auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung, bevor du ihn benutzt.
- Halte den Filter außerhalb der Reichweite von Kindern, um versehentliche Benutzung oder Einnahme zu verhindern.
- Verwende den Filter nicht zur Reinigung von Wasser aus Quellen, die als kontaminiert mit chemischen Schadstoffen bekannt sind.
- Im Falle eines Notfalls, wie zum Beispiel wenn du gestrandet bist, nutze den Filter gemäß den Anweisungen, um sicheres Trinkwasser zu gewährleisten.
- Sei dir der Risiken bewusst, die mit OutdoorAktivitäten verbunden sind, und stelle sicher, dass du eine zuverlässige Wasserquelle hast.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den örtlichen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Bevor du den Sawyer Mini Water Filter verwendest:
 - Überprüfe, ob alle Komponenten im Kit enthalten sind:
 - 1 – Sawyer MINI Wasserfilter mit Tip Cap
 - 1 – 16 oz wiederverwendbare Squeeze Pouch
 - 1 – 7" Trinkhalm
 - 1 – Reinigungsplunger (Spritze)
 - Stelle sicher, dass der Filter sauber und frei von Ablagerungen ist.
 - Versuche nicht, den Filter zu modifizieren oder zu reparieren.
- Wenn du den Filter verwendest:
 - Trinke direkt aus dem Filter oder benutze ihn mit der mitgelieferten Squeeze Pouch oder dem Trinkhalm.
 - Verwende den Filter nicht mit Wasser, das sichtbar kontaminiert ist oder einen ungewöhnlichen Geruch hat.
 - Spüle den Filter regelmäßig gemäß den Wartungsanweisungen zurück, um eine optimale Leistung sicherzustellen.
- Nach der Benutzung:
 - Reinige den Filter und seine Komponenten gründlich, bevor du sie lagerst.
 - Lagere den Filter an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Einrichtungsanweisungen:**

1. Entferne den Sawyer Mini Water Filter aus der Verpackung.
2. Befestige die Tip Cap sicher am Filter.
3. Wenn du die Squeeze Pouch verwendest, fülle sie mit Wasser aus einer sicheren Quelle.
4. Befestige den Filter an der Pouch oder stecke den Strohhalm direkt in die Wasserquelle.

- **Nutzungsanweisungen:**

- Um direkt aus dem Filter zu trinken:
 1. Platziere den Filter in der Wasserquelle.
 2. Nimm direkt aus dem Filter einen Schluck.
- Um ihn mit der Squeeze Pouch zu verwenden:
 1. Fülle die Pouch mit Wasser.
 2. Drücke die Pouch sanft zusammen, um Wasser durch den Filter in deinen Mund oder einen anderen Behälter zu drücken.
- Um ihn inline an einem Hydration Pack zu verwenden:
 1. Verbinde den Filter zwischen dem Hydration Pack und dem Trinkschlauch.

- **Anweisungen zum Rückspülen:**

1. Fülle den Reinigungsplunger mit sauberem Wasser.
2. Befestige den Plunger am Filter.
3. Drücke den Plunger, um den Filter zurückzuspülen und eingeklemmte Verunreinigungen zu entfernen.

Entsorgungsanweisungen

- Wenn der Filter seine maximale Kapazität erreicht hat (bis zu 100.000 Gallonen) oder Anzeichen von Beschädigungen zeigt:
 - Entsorge den Filter gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsrichtlinien.
 - Werf den Filter nicht in reguläre Recyclingbehälter, da er möglicherweise nicht recycelbar ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen bezüglich Sicherheit, Nutzung oder Wartung des Sawyer Mini Water Filter Systems besuche bitte die Website des Herstellers oder den Kundenservice für Unterstützung.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem Sawyer Mini Water Filter System gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und sei dir deiner Umgebung bewusst, wenn du das Produkt verwendest.

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Introduction

Thank you for choosing the Sawyer Mini Water Filter System. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of your water filtration system. Please read this manual carefully before using the product to understand the necessary precautions and guidelines.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the Sawyer Mini Water Filter by following these guidelines:
 - Always use the filter in accordance with the manufacturer's instructions.
 - Regularly inspect the filter for any signs of damage or wear before use.
 - Keep the filter out of reach of children to prevent accidental use or ingestion.
 - Do not use the filter to purify water from sources known to be contaminated with chemical pollutants.
- In case of an emergency, such as being stranded, utilize the filter as instructed to ensure safe drinking water.
- Be aware of the risks associated with outdoor activities and ensure you have a reliable water source.
- Report any unsafe products or accidents to local authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Before using the Sawyer Mini Water Filter:
 - Check that all components are included in the kit:
 - 1 - Sawyer MINI Water Filter with Tip Cap
 - 1 - 16 oz Reusable Squeeze Pouch
 - 1 - 7" Drinking Straw
 - 1 - Cleaning Plunger (Syringe)
 - Ensure that the filter is clean and free from debris.
 - Do not attempt to modify or repair the filter.
- When using the filter:
 - Drink directly from the filter or use it with the included squeeze pouch or drinking straw.
 - Do not use the filter with water that is visibly contaminated or has an unusual odor.
 - Regularly backflush the filter as per the maintenance instructions to ensure optimal performance.
- After use:
 - Clean the filter and its components thoroughly before storing.
 - Store the filter in a cool, dry place away from direct sunlight.

Instructions for Installation and Usage

- **Setup Instructions:**
 1. Remove the Sawyer Mini Water Filter from the packaging.
 2. Attach the Tip Cap securely to the filter.

3. If using the squeeze pouch, fill it with water from a safe source.
4. Attach the filter to the pouch or insert the straw directly into the water source.

- **Usage Instructions:**

- To drink directly from the filter:
 1. Place the filter in the water source.
 2. Sip directly from the filter.
- To use with the squeeze pouch:
 1. Fill the pouch with water.
 2. Squeeze the pouch gently to push water through the filter into your mouth or another container.
- To use inline on a hydration pack:
 1. Connect the filter between the hydration pack and the drinking tube.

- **Backflushing Instructions:**

1. Fill the cleaning plunger with clean water.
2. Attach the plunger to the filter.
3. Push the plunger to backflush the filter, cleaning out any trapped contaminants.

Disposal Instructions

- When the filter has reached its maximum capacity (up to 100,000 gallons) or shows signs of damage:
 - Dispose of the filter according to local waste disposal regulations.
 - Do not throw the filter in regular recycling bins as it may not be recyclable.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, usage, or maintenance of the Sawyer Mini Water Filter System, please refer to the manufacturer's website or customer service for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your Sawyer Mini Water Filter System. Always prioritize safety and be aware of your surroundings when using the product.

SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA MINI SAWYER

MINI WATER FILTER SYSTEM AZUL

Introducción

Gracias por elegir el Sistema de Filtración de Agua Sawyer Mini. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro de tu sistema de filtración de agua. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar el producto para entender las precauciones y pautas necesarias.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el Sawyer Mini Water Filter siguiendo estas pautas:
 - Siempre utiliza el filtro de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 - Inspecciona regularmente el filtro en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
 - Mantén el filtro fuera del alcance de los niños para prevenir el uso accidental o la ingestión.
 - No utilices el filtro para purificar agua de fuentes conocidas que estén contaminadas con contaminantes químicos.
- En caso de una emergencia, como estar varado, utiliza el filtro según las instrucciones para garantizar agua potable segura.
- Ten en cuenta los riesgos asociados con las actividades al aire libre y asegúrate de tener una fuente de agua confiable.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades locales.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de usar el Sawyer Mini Water Filter:
 - Verifica que todos los componentes estén incluidos en el kit:
 - 1 - Filtro de Agua Sawyer MINI con tapa de boquilla
 - 1 - Bolsa reutilizable Squeeze de 16 oz
 - 1 - Pajilla de 7"
 - 1 - Émbolo de limpieza (jeringa)
 - Asegúrate de que el filtro esté limpio y libre de escombros.
 - No intentes modificar o reparar el filtro.
- Cuando uses el filtro:
 - Bebe directamente del filtro o utilízalo con la bolsa reutilizable o la pajilla incluidas.
 - No utilices el filtro con agua que esté visiblemente contaminada o tenga un olor inusual.
 - Realiza el retrolavado del filtro regularmente según las instrucciones de mantenimiento para asegurar un rendimiento óptimo.
- Después de usar:
 - Limpia el filtro y sus componentes a fondo antes de guardarlos.
 - Almacena el filtro en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Instrucciones de Configuración:

1. Retira el Sawyer Mini Water Filter del empaque.
2. Conecta la tapa de boquilla de manera segura al filtro.
3. Si usas la bolsa Squeeze, llénala con agua de una fuente segura.
4. Conecta el filtro a la bolsa o inserta la pajilla directamente en la fuente de agua.

• Instrucciones de Uso:

- Para beber directamente del filtro:
 1. Coloca el filtro en la fuente de agua.
 2. Bebe directamente del filtro.
- Para usar con la bolsa Squeeze:
 1. Llena la bolsa con agua.
 2. Aprieta suavemente la bolsa para empujar el agua a través del filtro hacia tu boca o otro recipiente.
- Para usar en línea en una mochila de hidratación:
 1. Conecta el filtro entre la mochila de hidratación y el tubo de bebida.

- **Instrucciones de Retrolavado:**

1. Llena el émbolo de limpieza con agua limpia.
2. Conecta el émbolo al filtro.
3. Presiona el émbolo para retrolavar el filtro, limpiando cualquier contaminante atrapado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el filtro haya alcanzado su capacidad máxima (hasta 100,000 galones) o muestre signos de daño:
 - Desecha el filtro de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
 - No tires el filtro en los contenedores de reciclaje normales, ya que puede no ser reciclable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad, uso o mantenimiento del Sistema de Filtración de Agua Sawyer Mini, consulta el sitio web del fabricante o el servicio al cliente para obtener asistencia.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu Sistema de Filtración de Agua Sawyer Mini. Siempre prioriza la seguridad y mantente consciente de tu entorno al usar el producto.

SYSTÈME DE FILTRATION D'EAU MINI SAWYER

MINI WATER FILTER SYSTEM BLEU

Introduction

Merci d'avoir choisi le Système de Filtration d'Eau Sawyer Mini. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour assurer une utilisation sûre de ton système de filtration d'eau. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit pour comprendre les précautions et les directives nécessaires.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi d'utiliser le filtre Sawyer Mini en suivant ces directives :
 - Utilise toujours le filtre conformément aux instructions du fabricant.
 - Inspecte régulièrement le filtre pour détecter tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
 - Garde le filtre hors de portée des enfants pour éviter une utilisation ou une ingestion accidentelle.
 - Ne pas utiliser le filtre pour purifier de l'eau provenant de sources connues pour être contaminées par des polluants chimiques.
- En cas d'urgence, comme si tu es bloqué, utilise le filtre comme indiqué pour garantir de l'eau potable.
- Sois conscient des risques associés aux activités en plein air et assure-toi d'avoir une source d'eau fiable.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités locales.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'utiliser le filtre Sawyer Mini :
 - Vérifie que tous les composants sont inclus dans le kit :
 - 1 – Filtre à eau Sawyer MINI avec capuchon de protection
 - 1 – Sachet réutilisable Squeeze de 16 oz
 - 1 – Paille de 7 pouces
 - 1 – Piston de nettoyage (syringe)
 - Assure-toi que le filtre est propre et exempt de débris.
 - Ne tente pas de modifier ou de réparer le filtre.
- Lorsque tu utilises le filtre :
 - Bois directement à partir du filtre ou utilise-le avec le sachet réutilisable ou la paille incluse.
 - Ne pas utiliser le filtre avec de l'eau visiblement contaminée ou ayant une odeur inhabituelle.
 - Effectue régulièrement un nettoyage à contrecourant du filtre selon les instructions d'entretien pour garantir des performances optimales.
- Après utilisation :
 - Nettoie soigneusement le filtre et ses composants avant de les ranger.
 - Range le filtre dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

• Instructions de Configuration :

1. Retire le filtre Sawyer Mini de l'emballage.
2. Fixe le capuchon de protection solidement au filtre.
3. Si tu utilises le sachet Squeeze, remplis-le d'eau provenant d'une source sûre.
4. Fixe le filtre au sachet ou insère directement la paille dans la source d'eau.

• Instructions d'Utilisation :

- Pour boire directement à partir du filtre :
 1. Place le filtre dans la source d'eau.

2. Sirote directement à partir du filtre.
- Pour utiliser avec le sachet Squeeze :
 1. Remplis le sachet d'eau.
 2. Presse doucement le sachet pour pousser l'eau à travers le filtre dans ta bouche ou un autre récipient.
- Pour utiliser en ligne sur un sac d'hydratation :
 1. Connecte le filtre entre le sac d'hydratation et le tube de boisson.

• **Instructions de Nettoyage à ContreCourant :**

1. Remplis le piston de nettoyage avec de l'eau propre.
2. Fixe le piston au filtre.
3. Pousse le piston pour nettoyer le filtre, éliminant ainsi tout contaminant piégé.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque le filtre a atteint sa capacité maximale (jusqu'à 100 000 gallons) ou montre des signes de dommage :
 - Dispose du filtre conformément aux réglementations locales de mise au rebut des déchets.
 - Ne jette pas le filtre dans les bacs de recyclage ordinaires, car il peut ne pas être recyclable.

Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité, l'utilisation ou l'entretien du Système de Filtration d'Eau Sawyer Mini, référez-vous au site web du fabricant ou au service client pour obtenir de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton Système de Filtration d'Eau Sawyer Mini. Priorise toujours la sécurité et sois conscient de ton environnement lorsque tu utilises le produit.

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Introduzione

Grazie per aver scelto il Sawyer Mini Water Filter System. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro del tuo sistema di filtrazione dell'acqua. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto per comprendere le necessarie precauzioni e linee guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il Sawyer Mini Water Filter seguendo queste linee guida:
 - Utilizza sempre il filtro in conformità con le istruzioni del produttore.
 - Controlla regolarmente il filtro per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
 - Tieni il filtro fuori dalla portata dei bambini per prevenire un uso accidentale o l'ingestione.
 - Non utilizzare il filtro per purificare acqua proveniente da fonti note per essere contaminate da inquinanti chimici.
- In caso di emergenza, come essere bloccati, utilizza il filtro come indicato per garantire acqua potabile sicura.
- Sii consapevole dei rischi associati alle attività all'aperto e assicurati di avere una fonte d'acqua affidabile.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità locali.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il Sawyer Mini Water Filter:
 - Controlla che tutti i componenti siano inclusi nel kit:
 - 1 - Filtro d'Acqua Sawyer MINI con Cappuccio
 - 1 - Sacchetto Squeeze Riutilizzabile da 16 oz
 - 1 - Cannuccia da Bere da 7"
 - 1 - Pompa di Pulizia (Siringa)
 - Assicurati che il filtro sia pulito e privo di detriti.
 - Non tentare di modificare o riparare il filtro.
- Quando utilizzi il filtro:
 - Bevi direttamente dal filtro o utilizzalo con il sacchetto squeeze o la cannuce inclusi.
 - Non utilizzare il filtro con acqua che è visibilmente contaminata o ha un odore insolito.
 - Esegui regolarmente il backflush del filtro secondo le istruzioni di manutenzione per garantire prestazioni ottimali.
- Dopo l'uso:
 - Pulisci accuratamente il filtro e i suoi componenti prima di riporli.
 - Conserva il filtro in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

• Istruzioni di Setup:

1. Rimuovi il Sawyer Mini Water Filter dall'imballaggio.
2. Attacca saldamente il Cappuccio al filtro.
3. Se utilizzi il sacchetto squeeze, riempilo con acqua proveniente da una fonte sicura.
4. Attacca il filtro al sacchetto o inserisci direttamente la cannuce nella fonte d'acqua.

• Istruzioni per l'Uso:

- Per bere direttamente dal filtro:
 1. Posiziona il filtro nella fonte d'acqua.
 2. Sorseggia direttamente dal filtro.
- Per utilizzare con il sacchetto squeeze:
 1. Riempire il sacchetto con acqua.
 2. Stringi delicatamente il sacchetto per spingere l'acqua attraverso il filtro nella tua bocca o in un altro contenitore.
- Per utilizzare inline su uno zaino idrico:
 1. Collega il filtro tra lo zaino idrico e il tubo da bere.

- **Istruzioni per il Backflushing:**

1. Riempi la pompa di pulizia con acqua pulita.
2. Attacca la pompa al filtro.
3. Spingi la pompa per eseguire il backflush del filtro, pulendo eventuali contaminanti intrappolati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando il filtro ha raggiunto la sua capacità massima (fino a 100.000 galloni) o mostra segni di danno:
 - Smaltisci il filtro secondo le normative locali di smaltimento dei rifiuti.
 - Non gettare il filtro nei normali contenitori per il riciclaggio poiché potrebbe non essere riciclabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza, l'uso o la manutenzione del Sawyer Mini Water Filter System, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o al servizio clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Sawyer Mini Water Filter System. Prioritizza sempre la sicurezza e sii consapevole del tuo ambiente quando utilizzi il prodotto.

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Introduksjon

Takk for at du valgte Sawyer Mini Water Filter System. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg bruk av vannfiltreringssystemet ditt. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet for å forstå nødvendige forholdsregler og retningslinjer.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for sikker bruk av Sawyer Mini Water Filter ved å følge disse retningslinjene:
 - Bruk alltid filteret i samsvar med produsentens instruksjoner.
 - Inspiser filteret regelmessig for tegn på skade eller slitasje før bruk.
 - Hold filteret utenfor rekkevidde for barn for å forhindre utilsiktet bruk eller inntak.
 - Ikke bruk filteret til å rense vann fra kilder kjent for å være forurensset med kjemiske forurensninger.
- I tilfelle av en nødsituasjon, som å være strandet, bruk filteret som instruert for å sikre trygt drikkevann.
- Vær oppmerksom på risikoene forbundet med utendørs aktiviteter og sørg for at du har en pålitelig vannkilde.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til lokale myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Før du bruker Sawyer Mini Water Filter:
 - Sjekk at alle komponenter er inkludert i kitet:
 - 1 – Sawyer MINI Vannfilter med Tippchette
 - 1 – 16 oz Gjenbrukbar Squeezepose
 - 1 – 7" Drikkestrå
 - 1 – Rengjøringsplunger (Sprøyte)
 - Sørg for at filteret er rent og fritt for rusk.
 - Ikke forsøk å modifisere eller reparere filteret.
- Når du bruker filteret:
 - Drikk direkte fra filteret eller bruk det med den medfølgende squeezeposen eller drikkestråen.
 - Ikke bruk filteret med vann som er synlig forurensset eller har en uvanlig lukt.
 - Rengjør filteret regelmessig i henhold til vedlikeholdsinstruksjonene for å sikre optimal ytelse.
- Etter bruk:
 - Rengjør filteret og dets komponenter grundig før oppbevaring.
 - Oppbevar filteret på et kjølig, tørt sted bort fra direkte sollys.

Instruksjoner for installasjon og bruk

• Oppsettinstruksjoner:

1. Fjern Sawyer Mini Water Filter fra emballasjen.
2. Fest Tippchetten sikkert til filteret.
3. Hvis du bruker squeezeposen, fyll den med vann fra en trygg kilde.
4. Fest filteret til posen eller sett stråen direkte i vannkilden.

• Bruksinstruksjoner:

- For å drikke direkte fra filteret:
 1. Plasser filteret i vannkilden.

2. Sipp direkte fra filteret.
- For å bruke med squeezeposen:
 1. Fyll posen med vann.
 2. Klem forsiktig på posen for å presse vann gjennom filteret inn i munnen eller en annen beholder.
- For å bruke inline på en hydreringsekk:
 1. Koble filteret mellom hydreringsekken og drikkeslangen.

- **Backflushinginstruksjoner:**

1. Fyll rengjøringsplungeren med rent vann.
2. Fest plungeren til filteret.
3. Trykk på plungeren for å backflush filteret, og rengjør eventuelle fangede forurensninger.

Avfallsinstruksjoner

- Når filteret har nådd sin maksimale kapasitet (opptil 100 000 gallon) eller viser tegn på skade:
 - Kast filteret i samsvar med lokale avfallsreguleringsbestemmelser.
 - Ikke kast filteret i vanlige resirkuleringsbeholdere, da det kanskje ikke er resirkulerbart.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål angående sikkerhet, bruk eller vedlikehold av Sawyer Mini Water Filter System, vennligst besøk produsentens nettsted eller kundeservice for assistanse.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med Sawyer Mini Water Filter System. Prioriter alltid sikkerhet og vær oppmerksom på omgivelsene når du bruker produktet.

SAWYER VEDENPUHDISTUSSYSTEEMI

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sawyer vedenpuhdistussysteemin. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita varmistaaksesi vedenpuhdistussysteemisi turvallisen käytön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ymmärtääksesi tarvittavat varotoimet ja ohjeet.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista Sawyer vedenpuhdistussysteemin turvallinen käyttö noudattamalla seuraavia ohjeita:
 - Käytä suodattimia aina valmistajan ohjeiden mukaan.
 - Tarkista säännöllisesti suodatin mahdollisten vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
 - Pidä suodatin lasten ulottumattomissa, jotta vältetään vahingossa tapahtuva käyttö tai nieleminen.
 - Älä käytä suodatinta veden puhdistamiseen lähteistä, joista tiedetään olevan kemiallisia saasteita.
- Hätätilanteessa, kuten jäädessään loukkuun, käytä suodatinta ohjeiden mukaan varmistaaksesi turvallinen juomavesi.
- Ole tietoinen ulkoilmaaktiiviteetteihin liittyvistä riskeistä ja varmista, että sinulla on luotettava vesilähde.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista paikallisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Ennen Sawyer vedenpuhdistussysteemin käyttöä:
 - Tarkista, että kaikki osat ovat mukana pakkaussetissä:
 - 1 - Sawyer vedenpuhdistussuodatin
 - 1 - 16 oz uudelleenkäytettävä puristuspuski
 - 1 - 7" juomapilli
 - 1 - Puhdistuspumppu (ruisku)
 - Varmista, että suodatin on puhdas ja vapaana roskista.
 - Älä yritä muokata tai korjata suodatinta.
- Käytön aikana:
 - Juoda suoraan suodattimesta tai käyttää mukana olevaa puristuspuskia tai juomapillillä.
 - Älä käytä suodatinta veden kanssa, joka on näkyvästi saastunutta tai jolla on epätavallinen haju.
 - Puhdista suodatin säännöllisesti huoltoohjeiden mukaan varmistaaksesi optimaalisen suorituskyvyn.
- Käytön jälkeen:
 - Puhdista suodatin ja sen osat huolellisesti ennen säilytystä.
 - Säilytä suodatin viileässä, kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta.

Asennus ja Käyttöohjeet

- **Asennusohjeet:**
 1. Poista Sawyer vedenpuhdistussuodatin pakkauksesta.
 2. Kiinnitä tip cap tiukasti suodattimeen.
 3. Jos käytät puristuspuskia, täytä se turvallisesta vesilähteestä.
 4. Kiinnitä suodatin pussiin tai aseta pilli suoraan vesilähteeseen.

- **Käyttöohjeet:**

- Juodaksesi suoraan suodattimesta:

1. Aseta suodatin vesilähteeseen.
2. Imeytä suoraan suodattimesta.

- Käyttääksesi puristuspuussin kanssa:

1. Täytä pussi vedellä.
2. Purista pussia kevyesti työntääksesi vettä suodattimen läpi suuhusi tai toiseen astiaan.

- Käyttääksesi inlinetilassa juomarakossa:

1. Liitä suodatin juomarakon ja juomaletkun väliin.

- **Takapuhdistusohjeet:**

1. Täytä puhdistusruisku puhtaalla vedellä.
2. Kiinnitä ruisku suodattimeen.
3. Paina ruiskua takapuhdistuksen aikana puhdistaaaksesi suodattimen ja poistaaksesi mahdolliset saasteet.

Hävitysohjeet

- Kun suodatin on saavuttanut maksimikapasiteettinsa (jopa 378 000 litraa) tai näyttää vaurioita:
 - Hävitä suodatin paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaan.
 - Älä heitä suodatinta tavallisiin kierrätysastioihin, sillä se ei välttämättä ole kierrätettävä.

Yhteystiedot Lisätukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä Sawyer vedenpuhdistussysteemin turvallisuudesta, käytöstä tai huollosta, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Sawyer vedenpuhdistussysteemin käytössä. Aina priorisoi turvallisuus ja ole tietoinen ympäristöstäsi tuotteen käytön aikana.

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Introduktion

Tack för att du valt Sawyer Mini Water Filter System. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av ditt vattenfiltreringssystem. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder produkten för att förstå nödvändiga försiktighetsåtgärder och riktlinjer.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ säker användning av Sawyer Mini Water Filter genom att följa dessa riktlinjer:
 - Använd alltid filtret i enlighet med tillverkarens instruktioner.
 - Inspektera regelbundet filtret för eventuella tecken på skador eller slitage innan användning.
 - Håll filtret utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig användning eller förtäring.
 - Använd inte filtret för att rena vatten från källor som är kända för att vara kontaminerade med kemiska föroreningar.
- Vid nödsituationer, såsom att vara strandsatt, använd filtret enligt instruktionerna för att säkerställa säkert dricksvatten.
- Var medveten om riskerna som är förknippade med utomhusaktiviteter och se till att du har en pålitlig vattenkälla.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till lokala myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Innan du använder Sawyer Mini Water Filter:
 - Kontrollera att alla komponenter ingår i kittet:
 - 1 - Sawyer MINI vattenfilter med spets Cap
 - 1 - 16 oz återanvändbar Squeeze påse
 - 1 - 7" drickhalm
 - 1 - rengöringskolv (spruta)
 - Se till att filtret är rent och fritt från skräp.
 - Försök inte att modifiera eller reparera filtret.
- När du använder filtret:
 - Drick direkt från filtret eller använd det med den medföljande squeeze påsen eller drickshalmen.
 - Använd inte filtret med vatten som är synligt kontaminerat eller har en ovanlig lukt.
 - Backflush regelbundet filtret enligt underhållsinstruktionerna för att säkerställa optimal prestanda.
- Efter användning:
 - Rengör filtret och dess komponenter noggrant innan du förvarar dem.
 - Förvara filtret på en sval, torr plats borta från direkt solljus.

Instruktioner för installation och användning

• Installationsinstruktioner:

1. Ta bort Sawyer Mini Water Filter från förpackningen.
2. Fäst Tip Cap ordentligt på filtret.
3. Om du använder squeeze påsen, fyll den med vatten från en säker källa.
4. Fäst filtret på påsen eller sätt in halmen direkt i vattenkällan.

• Användningsinstruktioner:

- För att dricka direkt från filtret:

1. Placera filtret i vattenkällan.
2. Sippa direkt från filtret.
- För att använda med squeeze påsen:
 1. Fyll påsen med vatten.
 2. Kram försiktigt påsen för att trycka vatten genom filtret till din mun eller en annan behållare.
- För att använda inline på en hydrering pack:
 1. Koppla filtret mellan hydrering pack och drickslangen.

- **Backflushningsinstruktioner:**

1. Fyll rengöringskolven med rent vatten.
2. Fäst kolven på filtret.
3. Tryck kolven för att backflush filtret, rengöra bort eventuella fångade föroreningar.

Avfallsinstruktioner

- När filtret har nått sin maximala kapacitet (upp till 100 000 gallon) eller visar tecken på skador:
 - Kassera filtret enligt lokala avfallshanteringsföreskrifter.
 - Släng inte filtret i vanliga återvinningskärl eftersom det kanske inte är återvinningsbart.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor angående säkerhet, användning eller underhåll av Sawyer Mini Water Filter System, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundtjänst för hjälp.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt Sawyer Mini Water Filter System. Prioritera alltid säkerhet och var medveten om din omgivning när du använder produkten.

MINI WATER FILTRATION SYSTEM SAWYER MINI WATER FILTER SYSTEM BLUE

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali systém filtrace vody Sawyer Mini. Tento návod poskytuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání vašeho filtračního systému. Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento manuál, abyste porozuměli nezbytným opatřením a pokynům.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte bezpečné používání filtru Sawyer Mini dodržováním těchto pokynů:
 - Vždy používejte filtr v souladu s pokyny výrobce.
 - Pravidelně kontrolujte filtr na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
 - Držte filtr mimo dosah dětí, aby se předešlo náhodnému použití nebo požití.
 - Nepoužívejte filtr k čištění vody z zdrojů, o kterých víte, že jsou kontaminovány chemickými znečišťujícími látkami.
- V případě nouze, například pokud jste uvězněni, používejte filtr podle pokynů, abyste zajistili bezpečnou pitnou vodu.
- Budte si vědomi rizik spojených s outdoorovými aktivitami a zajistěte si spolehlivý zdroj vody.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody místním úřadům.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím filtru Sawyer Mini:
 - Zkontrolujte, že jsou všechny komponenty součástí sady:
 - 1 – Sawyer MINI Water Filter s tipovou zátkou
 - 1 – 16 oz opakovaně použitelný Squeeze Pouch
 - 1 – 7" brčko
 - 1 – čistící píst (stříkačka)
 - Ujistěte se, že je filtr čistý a bez nečistot.
 - Nepokoušejte se filtr upravit nebo opravit.
- Při používání filtru:
 - Pijte přímo z filtru nebo ho používejte s přiloženým squeeze pouch nebo brčkem.
 - Nepoužívejte filtr s vodou, která je viditelně kontaminována nebo má neobvyklý zápach.
 - Pravidelně provádějte zpětné proplachování filtru podle pokynů pro údržbu, abyste zajistili optimální výkon.
- Po použití:
 - Důkladně vyčistěte filtr a jeho komponenty před uložením.
 - Skladujte filtr na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo.

Pokyny pro instalaci a používání

• Pokyny pro nastavení:

1. Vyjměte filtr Sawyer Mini z obalu.
2. Pevně připojte tipovou zátku k filtru.
3. Pokud používáte squeeze pouch, naplňte ji vodou z bezpečného zdroje.
4. Připojte filtr k pouch nebo vložte brčko přímo do vodního zdroje.

• Pokyny pro používání:

- Chceteli pít přímo z filtru:

1. Umístěte filtr do vodního zdroje.
2. Pijte přímo z filtru.
- Chceteli použít se squeeze pouch:
 1. Naplňte pouch vodou.
 2. Jemně stlačte pouch, abyste protlačili vodu přes filtr do úst nebo do jiného kontejneru.
- Chceteli použít inline na hydratačním vaku:
 1. Připojte filtr mezi hydratační vak a pitnou trubici.

- **Pokyny pro zpětné proplachování:**

1. Naplňte čisticí píst čistou vodou.
2. Připojte píst k filtru.
3. Stlačte píst, abyste zpětně propláchli filtr a vyčistili jakékoli zachycené kontaminanty.

Pokyny pro likvidaci

- Když filtr dosáhne své maximální kapacity (až 100 000 galonů) nebo vykazuje známky poškození:
 - Zlikvidujte filtr podle místních předpisů o likvidaci odpadu.
 - Nevyhazujte filtr do běžných recyklačních nádob, protože nemusí být recyklovatelný.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti, používání nebo údržby systému filtrace vody Sawyer Mini, prosím, odkazujte na webové stránky výrobce nebo zákaznický servis pro pomoc.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašeho systému filtrace vody Sawyer Mini. Vždy upřednostňujte bezpečnost a buďte si vědomi svého okolí při používání produktu.